



Zbierka súdnych rozhodnutí

Vec C-234/18

**Komisija za protivojedinstvo na korupcija i za otnemane na nezakonno pridobitoto imuštstvo
proti
BP a i.**

(návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Sofijski gradski sąd)

Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 19. marca 2020

„Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Justičná spolupráca v trestných veciach – Konanie o konfiškácii nezákonne nadobudnutého majetku bez existencie odsúdenia v trestnom konaní – Smernica 2014/42/EÚ – Pôsobnosť – Rámcové rozhodnutie 2005/212/SVV“

1. *Justičná spolupráca v trestných veciach – Zaistenie a konfiškácia prostriedkov a príjmov z trestnej činnosti v Európskej únii – Smernica 2014/42 – Pôsobnosť – Akty o sprenevere finančných prostriedkov, ktoré nepredstavujú jedno z porušení, na ktoré sa vzťahujú právne nástroje taxatívne vymenované v uvedenej smernici – Vylúčenie (Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/42, článok 3)*

(pozri body 47, 48)

2. *Justičná spolupráca v trestných veciach – Rámcové rozhodnutie o konfiškácii príjmov, nástrojov a majetku z trestnej činnosti – Pôsobnosť – Súdne rozhodnutie prijaté v rámci občianskeho súdneho konania o konfiškácii – Vylúčenie – Vnútroštátna právna úprava stanovujúca konfiškáciu nezákonne nadobudnutého majetku bez odsúdenia v trestnom konaní – Prípustnosť [Článok 31 ods. 1 písm. c) ZEÚ; rámcové rozhodnutie Rady 2005/212]*

(pozri body 53 – 57, 60 – 62 a výrok)

Zhrnutie

Súdny dvor v rozsudku „Agro In 2001“ (C-234/18), vyhlásenom 19. marca 2020, rozhodol, že rámcové rozhodnutie 2005/212 o konfiškácii príjmov, nástrojov a majetku z trestnej činnosti¹, nebráni právnej úprave členského štátu, ktorá stanovuje, že konfiškácia nezákonne nadobudnutého majetku je nariadená vnútroštátnym súdom na záver konania, ktoré nepodlieha konštatovaniu, že bol spáchaný trestný čin, ani *a fortiori* odsúdeniu údajných páchatelov takéhoto trestného činu.

¹ Rámcové rozhodnutie Rady 2005/212/SVV z 24. februára 2005 o konfiškácii príjmov, nástrojov a majetku z trestnej činnosti (Ú. v. EÚ L 68, 2005, s. 49).

Tento rozsudok patrí do rámca sporu medzi Komisiou pre boj proti korupcii a pre konfiškáciu nezákonne nadobudnutého majetku v Bulharsku (ďalej len „komisia pre konfiškáciu majetku“) na jednej strane a BP, súkromnou osobou, ako aj viacerými fyzickými a právnickými osobami, ktoré sa považujú za prepojené s BP alebo sú ním kontrolované, vo veci návrhu na konfiškáciu nezákonne nadobudnutého majetku BP a týmito osobami. Trestné stíhanie bolo začaté proti BP vo funkcii predsedu dozornej rady bulharskej banky z dôvodu, že navádzal iné osoby k sprenevere finančných prostriedkov tejto banky v období od roku 2011 do roku 2014. V čase podania návrhu na začatie prejudiciálneho konania však toto trestné stíhanie nevedlo k nijakému právoplatnému odsúdeniu. Po skončení vyšetrovania vedenému najmä proti BP, z ktorého vyplynulo, že BP nadobudol majetok tým, že ho financoval nezákonnými prostriedkami, Komisia pre konfiškáciu majetku začala pred vnútroštátnym súdom občianskoprávne konanie najmä s cieľom nariadiť konfiškáciu majetku BP a jeho rodinných príslušníkov. Podľa BP a iných dotknutých osôb pritom ku konfiškácii majetku mohlo dôjsť len na základe konečného odsudzujúceho rozsudku trestnoprávnej povahy.

Súdny dvor vo svojom rozsudku odmietol túto líniu odôvodnenia. Súdny dvor na to, aby dospel k svojmu záveru, uviedol, že predovšetkým vzhľadom na ciele a znenie ustanovení rámcového rozhodnutia 2005/212 treba konštatovať, že toto rámcové rozhodnutie je aktom, ktorého cieľom je uložiť členským štátom povinnosť zaviesť spoločné minimálne pravidlá konfiškácie nástrojov a príjmov v súvislosti s trestnými činmi, aby sa uľahčilo vzájomné uznávanie súdnych príkazov na konfiškáciu prijatých v rámci trestných konaní. V dôsledku toho Súdny dvor rozhodol, že toto rámcové rozhodnutie 2005/212 neupravuje konfiškáciu nástrojov a príjmov pochádzajúcich z nezákonných činností, ktoré nariadi súd členského štátu v rámci konania, ktoré sa netýka zistenia jedného alebo viacerých trestných činov. Keďže rozhodnutie, ktoré má vnútroštátny súd prijať vo veci samej, nepatrí do rámca konania týkajúceho sa jedného alebo viacerých trestných činov, ale do rámca konania občianskoprávnej povahy o údajne nezákonne nadobudnutom majetku, pričom je vedené nezávisle od takéhoto trestného konania, Súdny dvor uviedol, že toto rozhodnutie nepatrí do pôsobnosti rámcového rozhodnutia 2005/212.